

TRADUCCION NO OFICIAL

Congreso de Desarrollo Económico Mundial

Transmisión de Fax

De : Jared Goldfarb
Cargo : Coordinador de la Conferencia
Fono : 617-487-7981
Fax : 617-487-7937
A : Presidente Patricio Aylwin Azócar
Gabinete Presidencial
Fax : 562-697-3262
Fecha : 6 de octubre de 1992.

REPUBLICA DE CHILE					
PRESIDENCIA					
REGISTRO Y ARCHIVO					
NR.	92123568				
A:	14 OCT 92				
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input type="checkbox"/>	MLP	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

NEO

Número total de páginas, incluida la portada : 3.

*- Oficina Aylwin.
Aylwin.*

6 de Octubre de 1992

Presidente Patricio Aylwin Azócar
Gabinete Presidencial
Palacio de la Moneda
Santiago
CHILE

Estimado Presidente:

En Septiembre último fue inaugurado en Washington D.C. el tan aplaudido Congreso de Desarrollo Económico Mundial. Asistieron más de 2500 altos funcionarios gubernamentales, Ministros de Finanzas, Embajadores y ejecutivos del más alto nivel, este Congreso proporcionó "una tribuna única para que los más altos directivos del mundo se encontraran e intercambiaran puntos de vista sobre temas de desarrollo mundial".

Entre el 25 y el 27 de Marzo de 1993 en Hamburgo, Alemania - inmediatamente antes del Encuentro Inter Americano de Desarrollo Bancario- el Congreso Mundial reunirá nuevamente a líderes internacionales de todo el mundo en comercio, economía y desarrollo. El Congreso se centrará en las oportunidades que surgen en América Latina. Este tribuna única creada por líderes comerciales para líderes comerciales, proporcionará información práctica y contactos valiosos para los países y las relaciones comerciales, que enfrentan la creciente competencia internacional por alcanzar acciones de capital y de mercado.

Nos gustaría aprovechar esta oportunidad para invitarlo a pronunciar el discurso de inauguración de este Congreso.

El Congreso destacará los siguientes programas

Tres diferentes líneas de la Conferencia

- Un programa sólo con invitación para altos ejecutivos de corporaciones multinacionales de América Latina, Europa y Norteamérica.
- Una conferencia sobre políticas de desarrollo económico y oportunidades de inversión específicamente para países, dirigida a funcionarios gubernamentales y del sector privado de desarrollo económico.
- Una cumbre de compañías prósperas para altos ejecutivos de compañías que presentan un rápido crecimiento en la región.

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

Características adicionales

- Seminarios de mercados verticalmente esenciales y dirigidos a la industria.
- Un Centros Especial de Recursos y Negocios Internacionales para demostrar y exhibir productos y servicios de avanzada.

Se adjuntan detalles más específicos del Congreso en sí. Esperamos contar con su participación como orador.

Para confirmar su participación o discutir mayores detalles del programa, por favor contáctese telefónicamente con Jennifer Goldman, Directora de la Conferencia al teléfono 617-487-7938.

Atentamente,

Theodore Roosevelt Malloch
Presidente

PSA.



**World
Economic
Development
Congress**

Hamburg, Germany, March 26-28, 1993 ■ London, England, April 23-25, 1993 ■ Manila, Philippines, May 1-3, 1993 ■ Washington DC, September 23-26, 1993

Fax Transmittal

From: Jared Goldfarb

Title: Conference Coordinator

Phone: 617-487-7981

Fax: 617-487-7937

To: President Patricio A. Azócar
Office of the President

Fax: 562-697-3262

Date: October 6, 1992

Total number of pages, including cover: 3



**World
Economic
Development
Congress**

Hamburg, Germany, March 26-28, 1993 ■ London, England, April 23-25, 1993 ■ Manila, Philippines, May 1-3, 1993 ■ Washington DC, September 23-26, 1993

October 6, 1992

President Patricio A. Azócar
Office of the President
Palacio de la Moneda
Santiago
CHILE

Dear President Azócar:

This past September the highly acclaimed World Economic Development Congress was launched in Washington, D.C. Attended by over 2500 CEOs, Ministers of Finance, Ambassadors, and senior level executives, this Congress provided "a unique forum for the world's corporate decision makers to meet and exchange views on global development issues."

On March 25-27, 1993 in Hamburg, Germany - immediately prior to the Inter-American Development Bank Meeting - the World Congress will again convene international business, economic, and development leaders from around the world. The Congress will focus on emerging opportunities in Latin America. This unique forum, created by business leaders for business leaders, will provide practical information and valuable contacts for countries and businesses facing the growing international competition for capital and market share.

We would like to take this opportunity to invite you to give a special Keynote Address at the Congress.

The Congress will feature the following programs:

Three Separate Conference Tracks:

- An exclusive, by-invitation-only program for Chief Executive Officers of multinational corporations in Latin America, Europe and North America.
- A conference on economic development policy and and country-specific investment opportunities for government and private-sector economic development officials.
- A growing company summit for CEOs of fast growing companies in the region.

Additional Features:

- Key vertical market and industry-specific seminars.
- A special International Business and Resource Center to demonstrate and exhibit leading-edge products and services.

Enclosed are more specific details on the Congress itself. We look forward to having your participation as a speaker.

Please feel free to telephone Jennifer Goldman, the Conference Director, at 617-487-7938 to confirm your participation or to discuss the program in further detail.

Sincerely,



Theodore Roosevelt Malloch
President

Enclosure



CBE 92/23568

ARCHIVO

Señor
Theodore Roosevelt Malloch
Presidente del Congreso
de Desarrollo Mundial en Hamburgo.
Massachusetts
Estados Unidos

De mi consideración:

Por especial encargo de S.E. el Presidente de la República, tengo el agrado de acusar recibo de su atenta invitación dirigida a su Excelencia, para pronunciar el discurso de Inauguración del Congreso de Desarrollo Mundial a efectuarse en Hamburgo, entre los días 25 y 27 de marzo próximo.

Lamentablemente, por razones de compromisos derivados de sus obligaciones de gobierno no le será posible asistir. No obstante lo anterior por mi intermedio le hace llegar sus deseos de éxito en éste nuevo encuentro.

Sin otro particular, le saluda atentamente,


CARLOS BASCUNAM EDWARDS
Jefe de Gabinete

Santiago, 2 de diciembre de 1992.

CBE\cis